

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 23 (1935)

**Heft:** 454

**Artikel:** Féminisme en voyage : [1ère partie]

**Autor:** E.Gd.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-261965>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le Mouvement Féministe

Parait tous les quinze jours le samedi

## DIRECTION ET RÉDACTION

Mme Emilia GOURD, Crêts de Pregny

## ADMINISTRATION

Mme Marie MICOL, 14, rue Michelini-du-Crest

Compte de Chèques postaux I. 943

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

## Organe officiel

des publications de l'Alliance nationale  
de Sociétés féminines suisses

## ABONNEMENTS

SUISSE..... Fr. 5.—

ÉTRANGER..... 8.—

Le numéro... 0.25

Réductions p. annonces répétées

Les abonnements partent du 1<sup>er</sup> Janvier. À partir du Juillet, il est

offert un abonnement de 6 mois (3 Fr.) valable pour le semestre de

l'année en cours.

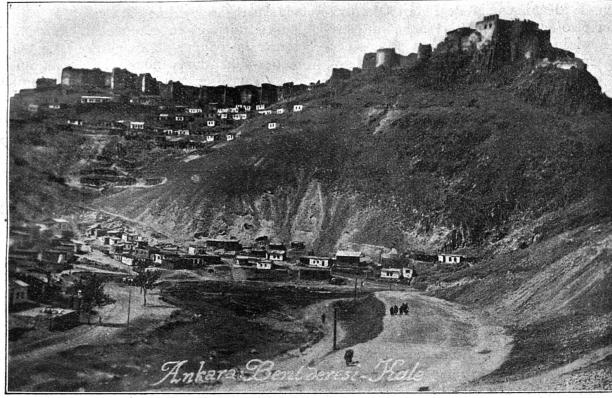
## ANNONCES

La ligne ou son espace :

40 centimes

...Lorsque la vertu baisse dans le public, il ne faut pas se contenter d'être une vertu moyenne. L'heure est venue alors de renforcer son énergie, de ceindre ses reins, d'être pur, véridique, intègre, sûr de soi et de son chemin, comme si l'on avait à fournir toutes ces qualités pour ceux qui ne les ont pas.

Ch. WAGNER.



Ankara : La vieille ville et la citadelle



Ankara : La ville moderne

Cliché Mouvement Féministe

## Féminisme en voyage

## Ankara

Les affiches des agences de voyage, qui vous promettent le trajet *direct* d'un point quelconque de l'Europe à la nouvelle capitale de la Turquie, exagèrent un peu: il faut tout de même, avant de prendre pied sur le sol asiatique, traverser le Bosphore. Traversée délicieuse, d'ailleurs, de l'eau bleue fouettée d'une brise fraîche en cette lumineuse après-midi de printemps, sur la vedette que le gouvernement turc dont nous sommes maintenant entièrement les hôtes a envoyée aimablement nous chercher. Nous nous y retrouvons une bonne vingtaine de celles qui, sur la liste soumise au chef du Protocole, ont pu accepter l'invitation du président de la République: il y a plusieurs Britanniques, comme Mrs Corbett Ashby et Lady Astor, la plupart des membres du Comité Exécutif ancien et nouveau, une Hollandaise, deux Allemandes, une Australienne, puis des Egyptiennes, des Polonaises, une Tchèque, deux Yougoslaves, plusieurs Américaines, la petite Jamaïcaine. Je suis la seule Suisse, toute notre délégation étant déjà repartie le matin même, avec toutes les Françaises que leur voyage de retour trop strictement compté a malheureusement privées de cette visite, pourtant significative.

Haiderpassa, sur l'autre rive du Bosphore, tète de ligne du chemin de fer d'Anatolie, est une paisible station, dont ne partent guère que deux trains par jour pour Ankara: l'express, du soir et le train omnibus de l'après-midi, auquel sont accrochés ces wagons-lits flamboyants neufs, qui, à l'américaine, vont devenir pendant 48 heures notre hôtel ambulant. L'idée est bonne de nous faire voyager ainsi tranquillement par petites étapes, et en plein jour, ce qui nous permettra, malgré les collèques animés dans les couloirs, et même une séance de Comité convoquée au wagon-restaurant! de remplir nos yeux et notre souvenir des paysages admirables que nous traversons. La banlieue asiatique d'Istanbul, d'abord, riante et fleurie: luxueuses villas, jardins embaumés, la mer de Marmara scintillante autour des silhouettes boisées des îles des Princes, et dans le lointain le sommet neigeux de l'Olympe de Brousse. Puis, suivant les rives du golfe de Bythinie à une petite ville turque, dont le nom m'échappe, et dont le chemin de fer longe les masures pittoresques et branlantes, les vieilles petites mosquées, les ruelles calmes ombragées de platanes, nous traversons une vaste région merveilleusement fertile, un immense verger unique planté d'arbres fruitiers, qui, en cette fin d'avril, ne sont que bouquets blancs et rosés. Puis, peu à peu, alors que nous nous rapprochons des montagnes, l'horizon s'empourpre derrière les eaux d'opale d'un grand lac, les étroites s'alignent dans le ciel clair, la nuit vient. Et comme la journée de demain sera chargée, chacune gagne sans retard sa petite chambre roulante.

Mais à l'aube déjà, le soleil vient nous y chercher, et lorsque je lève le store, je me trouve

dans un paysage tellement nouveau, si complètement asiatique d'aspect, que dès cinq heures du matin je reste à la fenêtre à le contempler. C'est la steppe, le haut plateau nu, désert, désolé, sans un arbre, où seules des herbes courtes et sèches se courbent sous le vent, et qu'encerclent des collines de sable, s'enroulant sans fin les unes sur les autres jusqu'à l'horizon incendié par le soleil levant. Je cherche des yeux la caravane de chameaux, qui, bien davantage que nos Pullmann, seraient à sa place dans ce cadre: hélas! me dit-on, ce sont maintenant des autos, qui l'ont remplacée, au grand détriment du pittoresque... Le paysage se mouvement, des montagnes surgissent, s'abaisse, se relèvent de nouveau, des toits rouges apparaissent de plus en plus nombreux, groupés autour de vastes bâtiments extraordinairement neufs, hôpital ou école de ces villages modèles, poussés d'un coup de baguette magique autour de la capitale. Et tout à coup, dans une petite gare paisible et moderne, le train s'arrête. C'est Ankara.

Quiconque veut connaître et comprendre la Turquie moderne doit voir Ankara. Il faut voir cette capitale créée par une volonté de fer, avec un talent d'organisation splendide, et avec toutes les ressources de la technique la plus développée, au centre d'un haut plateau asiatique (à peu près à l'altitude de La Chaux-de-Fonds) dénudé, désert, sans végétation, balayé par les vents et les tourbillons de sable, au climat extrême: parfois 38 degrés de chaleur en été, parfois 25 degrés de froid en hiver. On comprend que les ambassades et légations étrangères ne soient pas toujours enchantées de devoir quitter leurs palais et leurs jardins de Pera et du Bosphore pour s'installer dans cette ville extraordinaire, qui évoque irrésistiblement la vision de ces cités anciennes de l'Asie centrale, en pleine région sableuse et désolée, où s'arrêtaient au passage les hordes marchant à la conquête d'un Occident plus fertile et plus séduisant. Et de fait, Ankara, d'origine hittite, comme le prouvent des fouilles récemment entreprises, a été à cours des siècles tour à tour conquise, abandonnée, détruite, conquise à nouveau par des peuples divers, Galates, Touraniens, Romains (on nous montrera auprès d'un captivant musée en plein air les colonnes vigoureuses d'un temple d'Auguste), Byzantins, Turcs jouides, tribus ottomanes variées — jusqu'au moment où son histoire, longue de près de quatre mille ans, a abouti en 1920 à la proclamation de la République turque et au choix de la ville comme capitale. Cela pour des raisons politiques et stratégiques extérieures, qui se comprennent aisément; pour des raisons de politique intérieure aussi: car comment, de l'ancienne Byzance, de cette Constantinople à la fois indolente et mobile, si riche de traditions orientales, où se coudoyent encore tant de races et de peuples divers, instaurer cette forte discipline basée sur une règle de fer, imposer tant de rénovations profondes, qu'aucun autre peuple contemporain n'aurait sans doute acceptées? (que l'on songe à l'adoption de l'alphabet latin, à celle du Code

civil suisse, à l'émancipation des femmes, tout dernièrement à la suppression du jour de fête coquinique du vendredi pour le remplacer par le week-end de nos industries et bureaux américaines...)

(La suite en 4<sup>e</sup> page.)

E. Gd.

Lire en 2<sup>me</sup> page:

Le Congrès d'Istanbul: L'Orient et l'Occident coopèrent.

En 3<sup>me</sup> et 4<sup>me</sup> pages:

E. Gd: Au B.I.T.: Le droit au travail de la femme.

Liste des femmes déléguées à la Conférence Internationale du Travail.

Le Congrès d'Istanbul: Le travail des Commissions. Pour la paix et la Société des Nations.

Réunion du Comité du « Mouvement Féministe ».

Nouvelles de diverses Sociétés.

## En feuilleton:

Glané dans la presse.

## Le mouvement suffragiste en France

## D'autres

## ,,conseillères municipales privées"

L'exemple si intéressant de Villeurbanne (Rhône), que nous avons exposé tout au long dans nos précédents numéros, de faire érire en même temps que les conseillères municipales des conseillères municipales, auxquelles certaines charges seraient réservées, a encore été suivi dans d'autres villes que celles que nous avons déjà citées. A Dax, notamment, le maire, M. Millès-Lacroix, sénateur, a pris un arrêté aux termes duquel le corps électoral féminin de cette ville sera appelé à désigner le 23 juin prochain six conseillères municipales adjointes, qui seront chargées de seconder la municipalité dans l'application des lois sur l'hygiène, l'assistance, la protection de l'enfance et l'éducation.

A Auxerre, c'est alors par cooptation que, sur la proposition du maire, le Conseil municipal a désigné 11 habitantes de la ville pour faire partie des différentes commissions de ce Conseil. A Versailles, il est question de créer un Conseil municipal consultatif dont les femmes feraienr partie, et cet exemple paraît devoir être suivi à Courbevoie et à Neuilly-sur-Seine.

## Trois minutes avec Mme Louise Weiss

Notre jeune collaboratrice, Mme C. Muret, nous a, d'autre part, adressé cette « interview-express », que les transmises de rédaction occasionnées par le Congrès d'Istanbul nous ont malheureusement empêchées de publier plus tôt. Mais si les résultats de la propagande au moment des élections

municipales ont dépassé les espérances les plus optimistes que pouvait énoncer à ce moment-là Mme Louise Weiss, l'ardeur à la lutte et le « cran » de cette dernière n'en ressortent pas moins de cette interview que nos lecteurs liront certainement avec auant de plaisir qu'il y a quelques semaines. (Réd.)

Il est très difficile d'approcher Mme Louise Weiss. Non pas qu'elle soit le moins du monde d'un abord rébarbatif, mais parce qu'elle est toujours entourée de personnalités dont il serait délicat d'interrompre l'entretien. La salle des Pass-Perdus de la S. d. N., cependant, est propice aux interviews-express, et Mme Weiss, qui suivait les travaux de la dernière session extraordinaire du Conseil, nous a livré en un temps-record une quantité de renseignements précieux sur l'activité féministe en France.

Ardente protagoniste du vote des femmes, Mme Weiss, après avoir longtemps dirigé l'Europe Nouvelle, a créé depuis peu la Femme Nouvelle, qui n'est ni une gazette ni une revue, mais un centre de propagande pour l'égalité des droits civils et politiques des Français et des Françaises. Elle a donné à ce poste stratégique un cadre charmant sous la forme d'une élégante boutique à l'avenue des Champs-Elysées. On y trouve des tracts fort bien rédigés, et l'on peut y acheter l'insigne de la Femme Nouvelle, une petite broche en émail bleu avec une urne rouge.

Mme Weiss enveloppe d'ailleurs tout ce qu'elle fait d'une grâce exceptionnelle. On l'a vu au cinéma pendant sa tournée de propagande dans la province française, où elle haranguait les paysans avec une ferveur communicative.

Mais nous avons hâte de lui laisser la parole:

Les élections municipales, nous dit-elle, éveillent en France un immense intérêt dans les milieux féministes. Elles contribuent à révéler la volonté de participation des femmes à l'ordre de la cité dans l'esprit où elles administrent leurs foyers. — A Marseille, les Associations féministes ont organisé un grand référendum. Toutes les femmes seront appelées à se prononcer sur la question. A Villeurbanne, à Courbevoie, nous avons gagné le maire à notre cause, et il favorise activement notre propagande. — A Paris, je me présente moi-même dans la commune libre de Montmartre, et, suivant l'exemple de mes éphémères confrères masculins, j'ai établi ma permanence au café Nord-Sud! Beaucoup de femmes feront ainsi acte de candidature. Les conséquences politiques seront nulles, bien entendu, mais l'intérêt que soulèvent ces candidatures illégales est un gage certain du progrès de l'idée.

Du reste, ajoute avec un sourire l'énergique féministe, notre patience est presque à bout, et nous sommes décidées à vaincre dans le plus court délai.

Diable, ces messieurs du Sénat n'ont qu'à bien se tenir. Mme Weiss paraît décidée à user des moyens les plus radicaux. Mais ses yeux bruns reprennent bientôt leur douceur trompeuse, et elle conclut aimablement:

« Bon courage pour la Suisse; faites mes ami-